

**DODATOK č. 04667/2025-PNZ -P41333/15.02**  
**K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 04426/2015-PNZ -P41333/15.00**  
**uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.**  
**o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných**  
**pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**1. Prenajíateľ:**

Názov: **Slovenský pozemkový fond**  
Sídlo: **Búdková č. 36, 817 15 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **generálny riaditeľ a námestník generálneho  
riaditeľa podľa výpisu z obchodného registra**  
IČO: **17 335 345**  
DIČ: **2021007021**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000 0070 0000 1638**  
zapísaný v Obchodnom registri: **Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B**  
(ďalej len „prenajíateľ“)

**2. Nájomca:**

Obchodné meno: **Pavol Timko AGROTIM - Úpor**  
sídlo alebo miesto podnikania: **Komarovská 138, 076 16 Zemplínska Nová Ves**  
štatutárny orgán: **Pavol Timko**  
bankové spojenie: **VÚB, a.s.**  
IBAN: **SK25 0200 0000 0012 2188 0755**  
IČO: **33157898**  
DIČ: **1020694411**  
zapísaný v evidencii SHR obce Zemplínska Nová Ves dňa 7.7.1993  
(ďalej len „nájomca“)

**Čl. II**  
**Predmet dodatku**

**1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zníženia výmery o 8,3407 ha nasledovne:**

- a) prenájímaná výmera pozemkov v k.ú. Lastovce sa od 1.10.2025 znižuje o 0,1558 ha,
- b) prenájímaná výmera pozemkov v k.ú. Sečovce sa od 1.10.2025 znižuje o 0,0816 ha,



- c) prenajímaná výmera pozemkov v k.ú. Nižný Žipov sa od 18.4.2025 znižuje o 8,1033 ha z dôvodu vydania rozhodnutia Okresného úradu Trebišov, pozemkového a lesného odboru ev. č. OU-TV-PLO-2024/000221-KVO, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.09.2024 o schválení vykonania projektu pozemkových úprav, podľa Zákona č. 330/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa ktorého dňom 17.4.2025 zanikli nájomné vzťahy k pôvodným nehnuteľnostiam v obvode pozemkových úprav.
2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

### **Čl. III**

#### **Osobitné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa [www.pozfond.sk](http://www.pozfond.sk) v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

**Prenajímateľ:**

generálny riaditeľ  
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa  
Slovenský pozemkový fond

**Nájomca:**

Pavol Timko



## Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 04667/2025-PNZ -P41333/15.02

Z10

Obec: Lastovce

Okres: Trebišov

Kat. územie: Lastovce

| Parcela C |                |           |     |    |     |                    | Prenajatá výmera |           |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL  | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF    | SPOLU SPF |
| 848/1     | 74 2727        | 2         | E   | 0  | 360 | 19 6240,25         | 1 0969,34        | 1 8307,48 | 2 9276,82 |
| 849/1     | 66 9643        | 2         | E   | 0  | 149 | 9 6504,00          | 5908,46          | 1 5373,60 | 2 1282,06 |
| 851       | 12 0370        | 2         | E   | 0  | 149 | 5 7352,00          | 271,31           | 6488,98   | 6760,29   |
| 854       | 17 1818        | 2         | E   | 0  | 149 | 11 1649,00         | 0,00             | 1 2342,35 | 1 2342,35 |
| 855       | 7498           | 7         | E   | 0  | 149 | 7014,00            | 0,00             | 42,51     | 42,51     |
| 856       | 9 3684         | 2         | E   | 0  | 149 | 9 3684,00          | 0,00             | 2 3302,16 | 2 3302,16 |
| 860       | 45 3869        | 2         | E   | 0  | 149 | 18 5761,41         | 898,34           | 152,65    | 1050,99   |
| 864       | 18 0213        | 2         | E   | 0  | 149 | 18 0213,00         | 3 8978,59        | 1 8271,24 | 5 7249,83 |
| 865/1     | 9 1438         | 2         | E   | 0  | 149 | 9 1438,00          | 3975,13          | 6168,11   | 1 0143,24 |
| 870       | 35 4661        | 2         | E   | 0  | 149 | 4825,00            | 4823,50          | 0,00      | 4823,50   |
| 871       | 3945           | 2         | E   | 0  | 350 | 3049,77            | 0,00             | 384,21    | 384,21    |
| 873       | 73 3917        | 2         | E   | 0  | 149 | 43 4970,56         | 2 0234,14        | 6 7418,45 | 8 7652,59 |
| 875       | 1 6278         | 14        | E   | 0  | 149 | 75,00              | 3,11             | 0,00      | 3,11      |
| 876       | 5 9934         | 2         | E   | 0  | 149 | 44,00              | 0,00             | 0,00      | 0,00      |
| 879       | 2 5334         | 14        | E   | 0  | 346 | 2013,00            | 1,31             | 40,46     | 41,77     |
| 915       | 6518           | 13        | E   | 0  | 350 | 431,00             | 0,00             | 0,73      | 0,73      |
| 917       | 2140           | 13        | E   | 0  | 149 | 398,00             | 251,87           | 15,20     | 267,07    |
| 925       | 908            | 13        | E   | 0  | 149 | 882,00             | 882,26           | 0,00      | 882,26    |
| 935       | 1 2529         | 11        | E   | 0  | 134 | 2726,00            | 0,00             | 232,92    | 232,92    |
| 936       | 5481           | 11        | E   | 0  | 134 | 4,00               | 0,00             | 0,00      | 0,00      |

Obec: Malé Ozorovce

Okres: Trebišov

Kat. územie: Malé Ozorovce

| Parcela C |                |           |     |    |     |                    | Prenajatá výmera |           |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL  | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF    | SPOLU SPF |
| 808       | 39 9877        | 2         | E   | 0  | 0   | 2 6266,07          | 0,00             | 0,00      | 0,00      |
| 812       | 7 8445         | 2         | E   | 0  | 14  | 7 7763,95          | 0,00             | 2 1332,79 | 2 1332,79 |
| 813       | 3029           | 11        | E   | 0  | 4   | 2685,00            | 0,00             | 0,00      | 0,00      |
| 816/1     | 438            | 13        | E   | 0  | 232 | 278,00             | 0,00             | 138,98    | 138,98    |
| 817       | 5619           | 2         | E   | 0  | 14  | 4294,00            | 0,00             | 1132,08   | 1132,08   |
| 821       | 705            | 13        | E   | 0  | 4   | 689,00             | 688,93           | 0,00      | 688,93    |



Obec: Sečovce  
Okres: Trebišov

Kat. územie: Sečovce

| Parcela C |                |           |     |    |      |                    | Prenajatá výmera |           |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|------|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL   | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF    | SPOLU SPF |
| 3670/1    | 5 1692         | 7         | E   | 0  | 2273 | 5 1692,00          | 3,07             | 0,00      | 3,07      |
| 3670/2    | 6483           | 11        | E   | 0  | 14   | 1809,00            | 3,45             | 0,00      | 3,45      |
| 3673/1    | 934            | 13        | E   | 0  | 9    | 74,06              | 73,59            | 0,00      | 73,59     |
| 3679      | 13 4470        | 2         | E   | 0  | 2273 | 13 1052,00         | 0,00             | 1256,28   | 1256,28   |
| 3681      | 2415           | 2         | E   | 0  | 1    | 2231,23            | 0,00             | 55,86     | 55,86     |
| 3687      | 2362           | 2         | E   | 0  | 1    | 2329,01            | 0,00             | 17,13     | 17,13     |
| 3689      | 4111           | 2         | E   | 0  | 1    | 3283,49            | 0,00             | 449,07    | 449,07    |
| 3690      | 1746           | 2         | E   | 0  | 1    | 1746,00            | 0,00             | 308,23    | 308,23    |
| 3691      | 3326           | 2         | E   | 0  | 1    | 1688,48            | 0,00             | 508,74    | 508,74    |
| 3696      | 4915           | 13        | E   | 0  | 9    | 36,72              | 36,96            | 0,00      | 36,96     |
| 4529/1    | 4182           | 13        | E   | 0  | 9    | 1946,03            | 1946,39          | 0,00      | 1946,39   |
| 4530/1    | 116 1800       | 2         | E   | 0  | 0    | 30 0758,31         | 3027,25          | 1 3807,40 | 1 6834,65 |
| 4530/2    | 1388           | 2         | E   | 0  | 0    | 1388,00            | 8,55             | 29,58     | 38,13     |
| 4532      | 5 8473         | 2         | E   | 0  | 0    | 4 1865,54          | 800,62           | 0,00      | 800,62    |

Obec: Zemplínska Nová Ves  
Okres: Trebišov

Kat. územie: Úpor

| Parcela C |                |           |     |    |     |                    | Prenajatá výmera |         |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|---------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL  | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF  | SPOLU SPF |
| 455/1     | 6 8352         | 13        | E   | 0  | 150 | 2714,00            | 0,00             | 254,05  | 254,05    |
| 463       | 2139           | 13        | I   | 0  | 5   | 221,41             | 0,00             | 0,00    | 0,00      |
| 486/1     | 49 8881        | 2         | E   | 0  | 150 | 6 9315,86          | 1133,90          | 755,18  | 1889,08   |
| 495       | 14 3796        | 2         | E   | 0  | 150 | 33,00              | 0,00             | 0,00    | 0,00      |
| 508       | 73 2430        | 2         | E   | 0  | 150 | 3211,00            | 17,43            | 0,00    | 17,43     |
| 530       | 16 3078        | 2         | E   | 0  | 150 | 2 1013,00          | 0,00             | 0,00    | 0,00      |
| 553       | 5635           | 13        | E   | 0  | 150 | 807,86             | 16,06            | 3,44    | 19,50     |
| 555/1     | 37 1285        | 2         | E   | 0  | 150 | 27 1743,00         | 2770,75          | 7257,17 | 1 0027,92 |



Obec: Veľatý  
Okres: Trebišov

Kat. územie: Veľatý

| Parcela C |                |           |     |    |     |                    | Prenajatá výmera |           |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL  | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF    | SPOLU SPF |
| 786       | 70 1375        | 2         | E   | 0  | 371 | 46 2561,00         | 705,67           | 4 8905,23 | 4 9610,90 |
| 820/1     | 3501           | 13        | E   | 0  | 1   | 511,00             | 511,01           | 0,00      | 511,01    |
| 830       | 11 1914        | 2         | E   | 0  | 368 | 5 6252,00          | 0,00             | 1945,58   | 1945,58   |
| 853       | 190            | 13        | E   | 0  | 1   | 0,00               | 0,11             | 0,00      | 0,11      |
| 855       | 31 4156        | 2         | E   | 0  | 371 | 31 1571,00         | 1007,15          | 3 0774,48 | 3 1781,63 |
| 861       | 11 7277        | 2         | E   | 0  | 368 | 3684,00            | 0,00             | 852,88    | 852,88    |
| 862       | 4918           | 2         | E   | 0  | 368 | 4871,00            | 0,00             | 698,90    | 698,90    |
| 863       | 5 4062         | 2         | E   | 0  | 368 | 5 3057,46          | 0,00             | 5803,83   | 5803,83   |
| 871/1     | 8 5303         | 2         | E   | 0  | 368 | 4 3443,98          | 0,00             | 919,44    | 919,44    |
| 884       | 13 4996        | 2         | E   | 0  | 368 | 10 3106,00         | 0,00             | 1 4741,92 | 1 4741,92 |
| 965/1     | 74 5396        | 2         | E   | 0  | 371 | 126,01             | 0,00             | 0,00      | 0,00      |
| 1108/2    | 1 3647         | 11        | E   | 0  | 159 | 76,00              | 0,00             | 1,91      | 1,91      |
| 1108/3    | 1606           | 11        | E   | 0  | 0   | 458,00             | 0,00             | 31,47     | 31,47     |

Obec: Veľké Ozorovce  
Okres: Trebišov

Kat. územie: Veľké Ozorovce

| Parcela C |                |           |     |    |     |                    | Prenajatá výmera |         |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|---------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL  | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF  | SPOLU SPF |
| 889       | 2049           | 13        | E   | 0  | 5   | 2022,00            | 2020,63          | 0,00    | 2020,63   |
| 892       | 15 8123        | 2         | E   | 0  | 326 | 12 1317,23         | 0,00             | 4979,44 | 4979,44   |
| 899       | 1 0490         | 2         | E   | 0  | 326 | 988,00             | 0,00             | 302,67  | 302,67    |

Obec: Zemplínska Nová Ves  
Okres: Trebišov

Kat. územie: Zemplínsky Klečenov

| Parcela C |                |           |     |      |    |                    | Prenajatá výmera |         |           |
|-----------|----------------|-----------|-----|------|----|--------------------|------------------|---------|-----------|
| Číslo     | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV   | EL | Prenajímaná výmera | SR-SPF           | NV-SPF  | SPOLU SPF |
| 601       | 559            | 2         | E   | 957  | 0  | 495,00             | 0,00             | 495,00  | 495,00    |
| 765       | 1259           | 2         | E   | 1133 | 0  | 1259,00            | 0,00             | 1259,00 | 1259,00   |
| 766       | 966            | 2         | E   | 975  | 0  | 966,00             | 0,00             | 966,00  | 966,00    |
| 776       | 1477           | 7         | E   | 956  | 0  | 1443,00            | 1443,00          | 0,00    | 1443,00   |
| 784       | 1537           | 2         | E   | 956  | 0  | 1537,00            | 1537,00          | 0,00    | 1537,00   |
| 786       | 3 1347         | 2         | E   | 956  | 0  | 3 1347,00          | 3 1347,00        | 0,00    | 3 1347,00 |

### Sumárne údaje



Katastrálne územie: Lastovce

| Druh pozemku                | Parcely  |       | Prenajatá výmera |         |         |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|---------|---------|
|                             | Výmera   | Počet | SR-SPF           | NV-SPF  | Spolu   |
| orná pôda                   | 367 6219 | 12    | 8 6059           | 16 8209 | 25 4268 |
| trvalý trávny porast        | 7498     | 1     |                  | 43      | 43      |
| vodná plocha                | 1 8010   | 2     |                  | 233     | 233     |
| zastavaná plocha a nádvorie | 9566     | 3     | 1134             | 16      | 1150    |
| ostatná plocha              | 4 1612   | 2     | 4                | 40      | 44      |
| Spolu: 5                    | 375 2905 | 20    | 8 7197           | 16 8541 | 25 5738 |

Katastrálne územie: Malé Ozorovce

| Druh pozemku                | Parcely |       | Prenajatá výmera |        |        |
|-----------------------------|---------|-------|------------------|--------|--------|
|                             | Výmera  | Počet | SR-SPF           | NV-SPF | Spolu  |
| orná pôda                   | 48 3941 | 3     |                  | 2 2465 | 2 2465 |
| vodná plocha                | 3029    | 1     |                  |        |        |
| zastavaná plocha a nádvorie | 1143    | 2     | 689              | 139    | 828    |
| Spolu: 3                    | 48 8113 | 6     | 689              | 2 2604 | 2 3293 |

Katastrálne územie: Sečovce

| Druh pozemku                | Parcely  |       | Prenajatá výmera |        |        |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|--------|--------|
|                             | Výmera   | Počet | SR-SPF           | NV-SPF | Spolu  |
| orná pôda                   | 137 0091 | 9     | 3836             | 1 6432 | 2 0268 |
| trvalý trávny porast        | 5 1692   | 1     | 3                |        | 3      |
| vodná plocha                | 6483     | 1     | 3                |        | 3      |
| zastavaná plocha a nádvorie | 1 0031   | 3     | 2057             |        | 2057   |
| Spolu: 4                    | 143 8297 | 14    | 5899             | 1 6432 | 2 2331 |

Katastrálne územie: Úpor

| Druh pozemku                | Parcely  |       | Prenajatá výmera |        |        |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|--------|--------|
|                             | Výmera   | Počet | SR-SPF           | NV-SPF | Spolu  |
| orná pôda                   | 190 9470 | 5     | 3922             | 8012   | 1 1934 |
| zastavaná plocha a nádvorie | 7 6126   | 3     | 16               | 257    | 273    |
| Spolu: 2                    | 198 5596 | 8     | 3938             | 8269   | 1 2207 |



Katastrálne územie: Veľaty

| Druh pozemku                | Parcely  |       | Prenajatá výmera |         |         |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|---------|---------|
|                             | Výmera   | Počet | SR-SPF           | NV-SPF  | Spolu   |
| orná pôda                   | 226 9397 | 9     | 1713             | 10 4642 | 10 6355 |
| vodná plocha                | 1 5253   | 2     |                  | 33      | 33      |
| zastavaná plocha a nádvorie | 3691     | 2     | 511              |         | 511     |
| Spolu: 3                    | 228 8341 | 13    | 2224             | 10 4675 | 10 6899 |

Katastrálne územie: Veľké Ozorovce

| Druh pozemku                | Parcely |       | Prenajatá výmera |        |       |
|-----------------------------|---------|-------|------------------|--------|-------|
|                             | Výmera  | Počet | SR-SPF           | NV-SPF | Spolu |
| orná pôda                   | 16 8613 | 2     |                  | 5282   | 5282  |
| zastavaná plocha a nádvorie | 2049    | 1     | 2021             |        | 2021  |
| Spolu: 2                    | 17 0662 | 3     | 2021             | 5282   | 7303  |

Katastrálne územie: Zemplínsky Klečenov

| Druh pozemku         | Parcely |       | Prenajatá výmera |        |        |
|----------------------|---------|-------|------------------|--------|--------|
|                      | Výmera  | Počet | SR-SPF           | NV-SPF | Spolu  |
| orná pôda            | 3 5668  | 5     | 3 2884           | 2720   | 3 5604 |
| trvalý trávny porast | 1477    | 1     | 1443             |        | 1443   |
| Spolu: 2             | 3 7145  | 6     | 3 4327           | 2720   | 3 7047 |

Celkom za nájomnú zmluvu: 04667/2025-PNZ -P41333/15.02

| Druh pozemku                | Parcely   |       | Prenajatá výmera |         |         |
|-----------------------------|-----------|-------|------------------|---------|---------|
|                             | Výmera    | Počet | SR-SPF           | NV-SPF  | Spolu   |
| orná pôda                   | 991 3399  | 45    | 12 8414          | 32 7762 | 45 6176 |
| trvalý trávny porast        | 6 0667    | 3     | 1446             | 43      | 1489    |
| vodná plocha                | 4 2775    | 6     | 3                | 266     | 269     |
| zastavaná plocha a nádvorie | 10 2606   | 14    | 6428             | 412     | 6840    |
| ostatná plocha              | 4 1612    | 2     | 4                | 40      | 44      |
| Spolu: 5                    | 1016 1059 | 70    | 13 6295          | 32 8523 | 46 4818 |

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

